

的哥:二桥、二桥;老外:NO、NO……就这样争论了40分钟 的哥改道引发一场“国际纠纷”

前晚,拥堵的长江大桥上桥口附近,一辆出租车内正展开激烈的“国际争论”。一方是地道的南京的哥,拿捏着嗓音,用读英语的腔调反复念叨:“二桥、二桥……”另一方是一个金发碧眼的老外,只要哥的哥一开口,就不停地说:“NO,NO……”

这场只有两个词的“争论”持续了近40分钟,老外愈发焦躁不安,的哥更是急得不停地抹汗……



漫画/俞晓翔

载老外遭遇大桥堵车

前晚10点半左右,东方出租车公司的哥李师傅在汉中路金丝利喜来登酒店拉了一名外国乘客。

“大肠、大肠……”外国人上车前一直念叨,李师傅被弄得摸不着头脑。

“问了酒店门童,才弄明白原来他是要去大厂。”由于不懂英语,李师傅心里对这个金发碧眼的老外有些“毛”,但这个车程还是让李师傅觉得“值”,于是立刻载着外国人上了城西干道,准备经过大桥前往大厂。

李师傅说,后来才知道,前晚大桥路面施工,车辆非

常拥堵,“到了下关,我就后悔走这条路线了。”

李师傅的车一路走一路停地下了高架,随即就被堵在了大桥南路转盘附近,看到远处大桥方向密密麻麻几乎静止的排队车辆,李师傅说“头皮发麻”。

“我害怕这个外国乘客有急事,于是试图用汉语和他沟通。”李师傅说,由于面对的是外国人,本来地道的“南京话”到了嘴边,不自觉地就变成了“感觉怪怪”的普通话。然而,老外愣是半句也没听懂,先是“What(什么)”了半天——当然李师傅也是事后才弄明白“What”的意思。最后,两人都“筋疲力尽”地作罢。

的哥要改走二桥被误解

“这一堵就是半个小时,没想到老外看上去倒不着急,我比他急多了!”李师傅本来觉得“值”的生意,也变成了“误事的差事”。

经过一番考虑,李师傅决定走二桥。“我都想好了,除了多个过桥费,路程差不多,我就收他个计价器费用,过桥费我自个掏。”可李师傅刚驾车打算掉头,外国人就察觉了出来。

“大桥,NO!二桥,OK!”李师傅也不知道该怎么解释,指着前面扎堆的车辆,又是摆手又是点头。“老

外好像是怕我宰他,一下子戒备起来,指着其他还在缓慢向大桥方向扎堆的汽车,意思好像是‘别的车子能走,你怎么不走?’”

“这样耽误下去不是个事啊!”李师傅急了,语无伦次地不停地重复着“二桥,二桥……”“老外也‘烦不了’了,我说什么他都‘NO,NO’。”眼看已经耽误了40分钟,焦头烂额的李师傅只好打电话向公司求助,公司让李师傅打电话回酒店,李师傅照办,一名酒店大堂经理在电话里和这名外国人解释了半天,也没奏效。

110民警用流利英语解围

“我也‘烦不了’了!”挂断电话,李师傅立刻掉头,又上了城西干道。“这生意不做了,我把他送回酒店还不行吗?”哪知“请佛容易送佛难”,外国人也急了,不明白李师傅的意图,在车上哇哇叫。

当车行驶到草场门附近,外国人一把拿下副驾驶座前的出租车信息牌。“他摆明了要报警的架势。”李师傅见状,抢先拨打了110,将车停在路边。

“我也不想闹成这样,真是没办法。”李师傅无奈地说。片刻,鼓楼区110民警赶到现场,在了解事情经过

后,一位姓申的警官来到外国人面前,用流利的英语开始和外国人交流。“真没想到,110民警的英语这么棒!”大吃一惊的李师傅说,相比之下,真觉得自惭形秽。

据了解,这名看上去40多岁的外国男子来自澳大利亚,当晚准备去大厂办事。经过申警官耐心沟通,他总算消除了对李师傅的误会。

“我原本以为他想宰我,原来不是这么回事。”外国男子用英语说,“非常感谢警察。”可能对李师傅之前的“独断态度”还存在一些不满,外国男子表示,想换乘一辆出租车。

申警官问清楚该外国人的详细去处后,为其重新拦了一辆出租车,交代好司机,随后,出租车前往二桥方向。为表示歉意,李师傅也免收了外国人的打车费。

“不会讲外语,万一碰上洋客人真的很难堪。”事后,李师傅说,奥运会即将举行,到时候会有更多的外国人来中国旅行。“作为一个城市的窗口行业,出租车司机真应该具备基本的英语交流能力。”李师傅说,这件事给他很大启发——回家后,赶快抽空“恶补”日常英语。

(张先生报料奖120元) 快报记者 王冕

女子裸奔 引发大堵车

精神病春季高发期,要注意预防

快报讯(记者 杨成)“一名中年女子突然把自己脱得精光,在马路中间走,现场有两三百人围观。”昨天中午12点50分左右,有读者爆料称,一名女子在中央北路126号五佰村附近裸奔,引发交通堵塞。

“这女子走在路中间,也不知道避让汽车,嘴里还不停地叨咕。”附近开店的杜女士说,该女子看上去就不正常。女子走到中央北路边后在一根电线杆下蹲了下来,大家也就没注意她。

大约过了十分钟,意想不到的事情发生了。女子突然起身,迅速脱下上身的风衣和棉毛衫,连同下身的裤子一起扔到一旁,一丝不挂地站在路边呢喃着。见此情景,周围哗啦啦围上了一圈人,五分钟不到就聚集了两三百人。

“姑娘啊,快把衣服穿上,别让人笑话。”人群中几位年纪稍大的市民开始劝慰女子,同时人群中也不时传出哄笑声。见有人起哄,女子的情绪更加激动,手舞足蹈地向马路对面走去,人群也跟着移动,中央北路交通一度中断。

横穿马路后,女子又掀翻了一家修理铺柜台上的东西,随后跑进了旁边的一家停车场。此时110警车赶到,两位民警脱下外套披在女子身上,将其送到了附近的幕府山派出所。在派出所,女子情绪仍不稳定,对民警的安抚仍很抵触,还冲砸窗户玻璃。

据了解,该女子单身,与老母亲居住在五佰村,去年春季该女子也曾精神病发作过。根据有关资料显示,每年三四月份都是精神病的高发期。这主要是由于春天气候多变,容易干扰人的生理功能,从而加剧了心理机能混乱。民间还有“菜花黄,痴子忙”的说法。因此在春季应注意预防精神病人的复发,如保证充足睡眠、创造良好环境,如发现病人情绪反常应及时进行疏导送医。(蔡先生报料奖70元)



插“翅”难飞

昨天,南京板仓街一家修车行门口,一辆将两扇前门改装成酷似世界名跑车兰博基尼“剪刀门”的标致206,引起了路人好奇的目光。据车行工作人员介绍,像改装这样的“剪刀门”需要6000多元,回头率是“绝对的高”。

快报记者 洪波 摄



“求婚”受罚

昨天上午,一辆车牌上贴着“Be my wife”(做我的老婆)的奥迪经过三桥收费站时,被交警拦了下来。车上的人解释说,这是特别的求婚方式。最终,交警依照故意遮挡号牌的处罚法规,罚款200元扣6分。通讯员 陈海斌 快报记者 田雪亭 文/摄

紧急征集待业者800名

155家名企紧急委培

年薪2万-5万元

为缓解目前企业IT人才严重紧缺的现状,应中国搜索、中数创新等155家知名企业的联合委托,国家劳动和社会保障部教培中心联合IT培训巨头华育国际共同创办“国家高端IT紧缺人才培养工程”,并在全国范围内紧急征集待业者800名,凡具备大专以上学历(优秀高中、职高学历者也可),无论有无计算机基础,均可纳入培养工程,经专业强化实训后,直线式输送至企业工作!(符合条件直接推荐至企业工作)

名额有限,预订从速!

咨询热线: 025-51513528 86669166
 报名地址: 南京 中山路129号 华育国际(金陵中学南50米)
www.njeduask.com

Eduask 华育国际

北大青鸟 APTECH

选择南京协同的理由:

- ★ 优秀学员 海外/名企就业
- ★ 软件/网络/测试...更多选择
- ★ 协同集团 实训保障

更多详情,敬请登录:

www.njxt.cn

软件:025-84455877 84455499
 网络:025-84731868 84731858
 解放路校区:解放路101号6楼
 珠江路莲花桥校区:珠江路222号长发数码大厦9楼